

M253



Base DECT mono-cellulaire M250 + Combiné DECT M53

Mode d'emploi rapide



Anglais



Allemand



Italien



Français



Espagnol



Grec



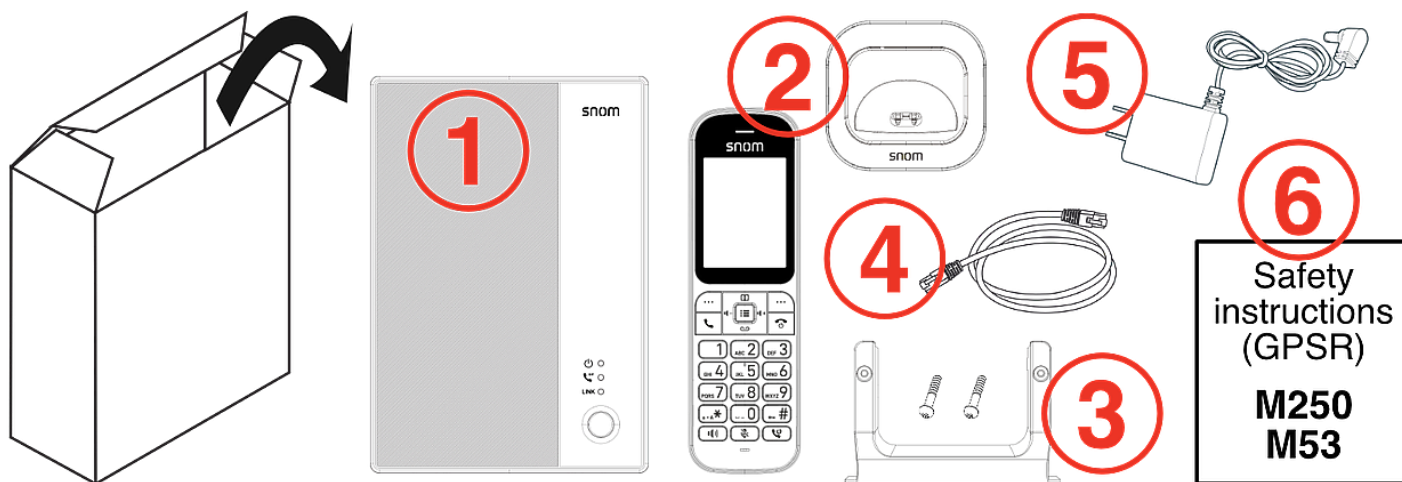
Polonais



Russe

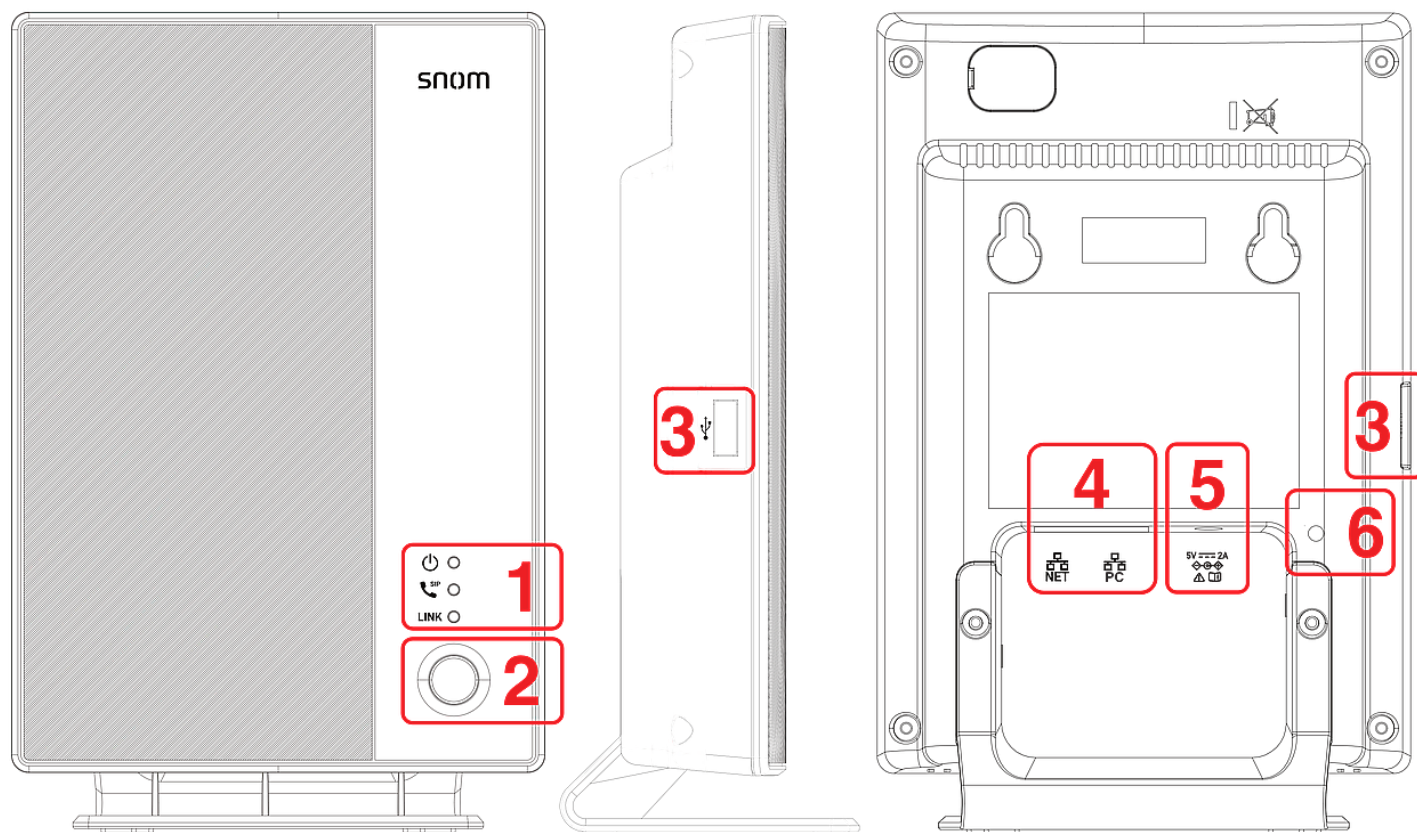
Notions préliminaires

(A) Contenu de l'emballage



A-1 : Base DECT mono-cellulaire M250 | **A-2 : Combiné DECT M53** | Base de chargement | 2 × Batterie , AAA (Ni-MH) , 850 mAh | **A-3 : Socle** | Vis de fixation (2 ×) | **A-4 : Câble Ethernet** | **A-5 : Adaptateur secteur** | **A-6 : Consignes de sécurité (M250 + M53)**

(B) Les composants du dispositif M250 | Interfaces et connexions



B-1 : indicateurs DELs

- Indication du statut de puissance : 1 DEL verte
- Indication VoIP : 1 DEL multicolore (vert, rouge, orange)
- Indication LINK : 1 DEL multicolore (vert, rouge, orange)

B-2 : 1 touche de fonction dédiée : Touche de connexion
→ Jumelage DECT | Association DECT

B-3 : 1 × port USB type A¹ → Non utilisé

B-4 : 2 prises RJ45-8P8C

- Connectivité réseau : 1 × prise RJ45-8P8C (*NET*) → [Power over Ethernet \(PoE\)](#) , Ethernet 10/100 Mbit/s
- Connectivité PC / Mac : 1 × prise RJ45-8P8C (*PC*) → Ethernet 10/100 Mbit/s

B-5 : Adaptateur secteur:² connecteur coaxial

B-6 : 1 touche de fonction dédiée : rétablissement

(C) Les composants du dispositif M53

C-1 : Haut-parleur du combiné

C-2 : Microphone du combiné

C-3 : Haut-parleur externe

C-4 : Afficheur TFT à cristaux liquides (LCD)

- True Color, rétro-éclairage (bleu / blanc)
- Dimensions (diagonale) : 2,4" (51 mm)
- Résolution : 240 × 320 pixels

C-5 : 2 touches de fonction contextuelles

C-6 : 3 touches de fonction dédiées

- **C-6.1** : décrocher | Parler
- **C-6.2** : raccrocher | Annulation | Marche / arrêt
- **C-6.3** : [Recomposition](#)

C-7 : Touche de navigation à 5 directions

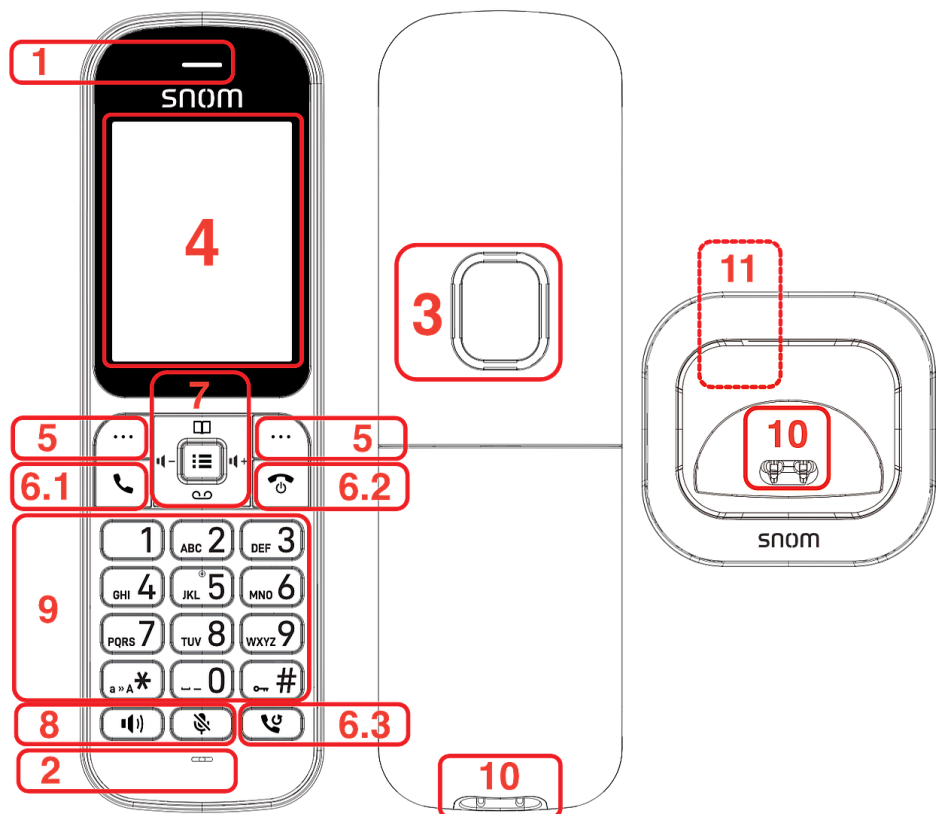
- Confirmer | Menu
- Volume+
- Volume-
- Répertoire
- Boîte vocale

C-8 : 2 touches audio dédiées

- Haut-parleur
- Mute | Réactivation du microphone

C-9 : 12 touches alphanumériques (Clavier téléphonique ITU standard) | **C-10** : Contacts de charge sans fil | **C-11** : Adaptateur secteur: connecteur coaxial

C-11 : Adaptateur secteur: connecteur coaxial



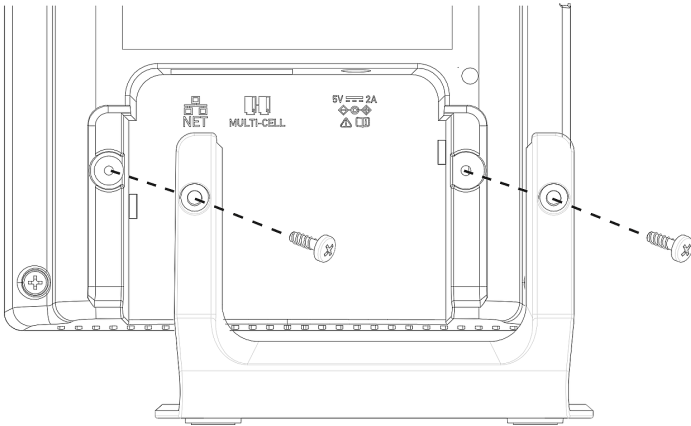
¹ Non utilisé

² Si le téléphone est alimenté par PoE, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adaptateur secteur

Préparation du dispositif M253 à l'utilisation

M250 → Attacher le pied

Fixez le pied **(A-3)** à la base **(A-3)** à l'aide des vis fournies, comme indiqué sur la figure.



M53 → Chargement de la batterie

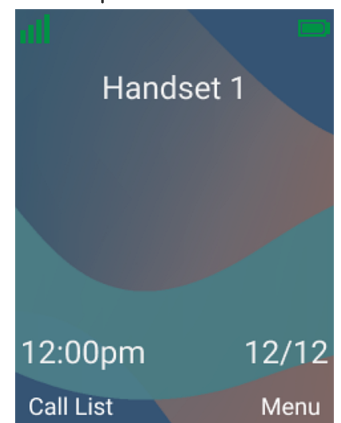
Remarque : Utilisez uniquement les batteries rechargeables fournies avec l'appareil ou celles expressément recommandées par Snom.

1. Branchez le connecteur coaxial de l'alimentation fournie à la prise correspondante dans la partie inférieure de la base de charge. Branchez l'alimentation sur une prise murale.
2. Insérez les deux batteries fournies dans le compartiment batterie du M53 avec la polarité correcte, puis fermez le compartiment en faisant glisser le couvercle. Lorsque la batterie est suffisamment chargée, le M53 s'allume automatiquement.
3. Placez le combiné **(A-2)** dans la base de charge pour démarrer le processus de charge. Le niveau de charge de la batterie est affiché par l'indicateur de charge dans le coin supérieur droit de l'écran. La batterie est complètement chargée lorsque l'indicateur est complètement **vert**.

M253 → Connecter et mettre sous tension

Remarque : La station de base peut être utilisée avec Power over Ethernet (PoE) fourni via le câble réseau ou, si PoE n'est pas disponible sur votre réseau, avec l'adaptateur secteur 5Vcc disponible séparément.

1. Branchez une extrémité du câble Ethernet (réseau) sur la prise RJ45 étiquetée **NET** et l'autre sur le côté réseau pour établir une liaison de données.
2. Si l'alimentation PoE n'est pas disponible, raccordez le connecteur coaxial de l'unité d'alimentation 5 V CC à la prise correspondante **B-5 (5V // 2A)**, puis raccordez l'alimentation à la prise murale.
3. La deuxième prise RJ45, étiquetée **PC**, située sous le téléphone, permet de raccorder d'autres appareils réseau sans qu'une deuxième ligne réseau soit nécessaire.
4. Les bases Snom sont des dispositifs plug-and-play. Une fois connectées au réseau, elles démarrent automatiquement l'initialisation. Si le réseau local ou le fournisseur VoIP prend en charge les *fonctions de provisionnement automatique de Snom*, la base se configure d'elle-même sans interruption.
5. En peu de temps, le combiné M53 sera enregistré sur le téléphone M250 et pourra être utilisé comme décrit.



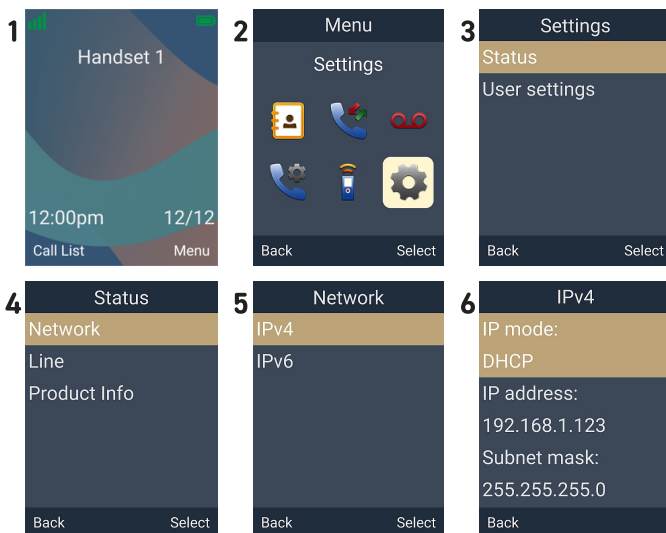
Mise en service du dispositif M253

Pour pouvoir passer des appels avec le combiné sans fil, après l'avoir enregistré, vous devez lui attribuer un compte SIP. Pour l'affectation, vous pouvez utiliser à la fois le combiné et la base. Il est plus pratique, et donc conseillé, d'effectuer la configuration initiale via l'interface web de la base.

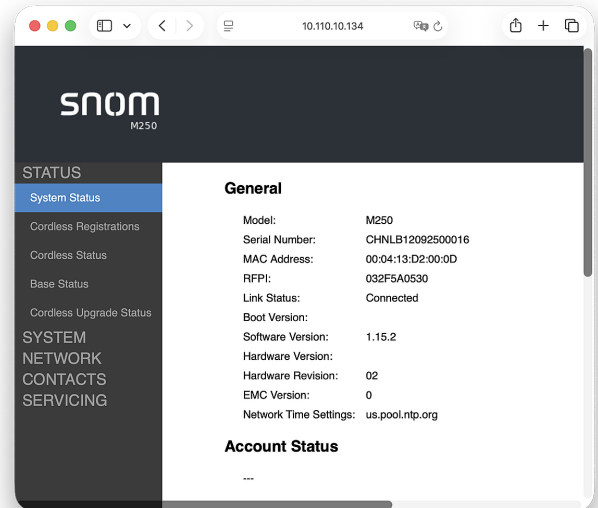
Accéder à l'interface utilisateur Web du M250

Tout d'abord, il est nécessaire de déterminer l'adresse IP de la base M250 à l'aide du combiné DECT M53.

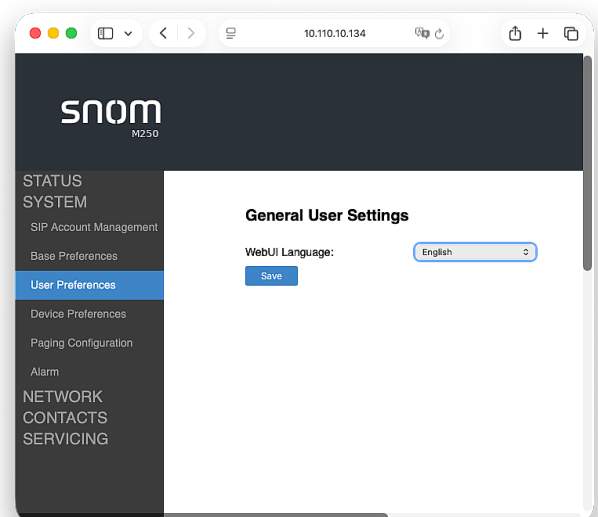
1. Sur l'écran de veille, appuyez sur la touche située sous **Menu** pour accéder au *Menu principal*. → voir la figure 1
2. Sélectionnez **Paramètres** à l'aide de la touche de navigation. → voir la figure 2
3. Appuyez sur la touche située sous **Sélectionner** pour accéder à l'élément de menu mis en surbrillance. → voir la figure 2 - 6



4. Entrez l'*adresse IP* dans la barre d'adresse du navigateur Web sur un ordinateur du même réseau que l'appareil M250.
5. L'interface utilisateur web sera invoquée. Lors de la première connexion, vous devez insérer le nom d'utilisateur (*admin*) et le mot de passe (*admin*) provisoires. Ensuite, vous devez définir un nouveau mot de passe sécurisé pour l'administrateur et l'utilisateur.¹
6. La page **STATUS - System Status** s'ouvrira.



7. Accédez à la page **SYSTEM - User Preferences - General User Settings**. Le paramètre par défaut est l'Anglais.

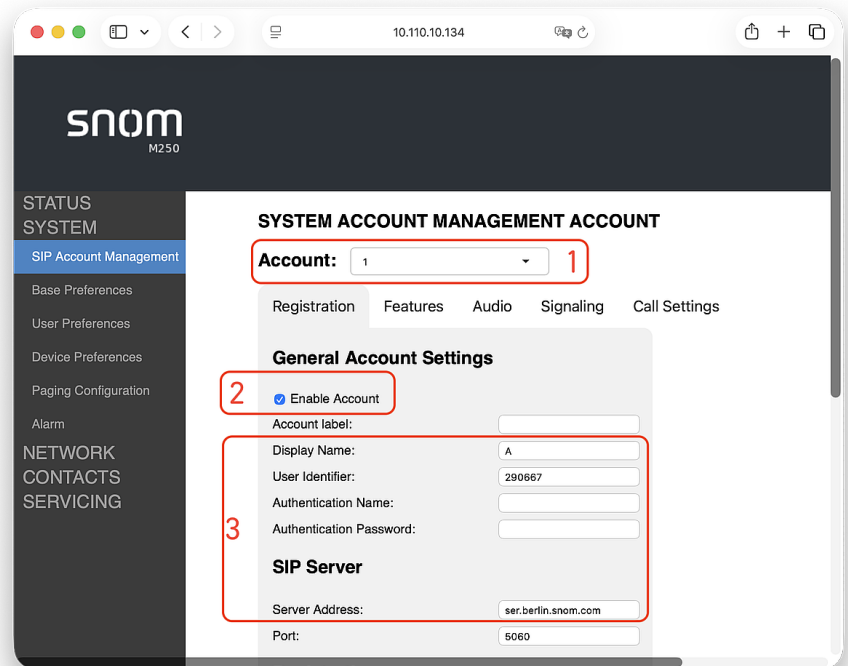


8. Sélectionnez la langue souhaitée pour l'interface utilisateur Web et enregistrez.

Création d'un compte SIP (extension)

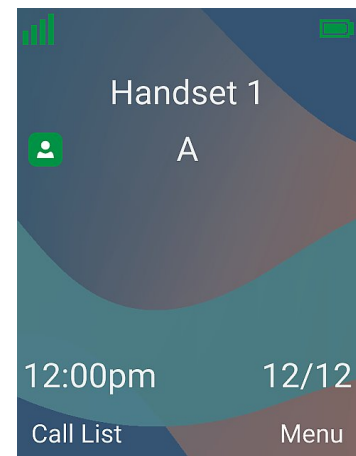
1. **Remarque :** vous aurez besoin des **informations d'enregistrement** envoyées par votre fournisseur d'accès à Internet ou votre administrateur réseau - normalement le **numéro de téléphone ou de poste**, le **mot de passe** et le **domaine SIP du Registrar**.

Accédez à la page **SYSTEM - SIP Account Management**. Sélectionnez un compte SIP disponible pour l'enregistrement **(1)** et activez-le **(2)**. Les données obligatoires à saisir sont l'identifiant utilisateur (interne) et l'adresse du serveur SIP **(3)**.



Pour des raisons de sécurité, il est généralement nécessaire de saisir également le mot de passe d'authentification. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Save (Enregistrer)**.

2. La station de base tente d'enregistrer le compte SIP sur le serveur SIP. Après une inscription réussie, vous verrez **l'écran d'accueil** avec l'identité enregistrée.



Utilisation du dispositif M253

Appel entrant

Acceptation et rejet des appels entrants

Lorsque le numéro SIP enregistré **A** (**100**) reçoit un appel de **B** (**101**), le combiné sonne et l'écran affiche ce qui suit :

- Si vous souhaitez répondre à l'appel normalement, en tenant le combiné à l'oreille, appuyez sur la touche fonction située en dessous **Ans (Répondre)** ou appuyez sur



Décrocher

- Si vous souhaitez répondre à l'appel en mode mains libres, appuyez sur



Haut-parleur



Haut-parleur

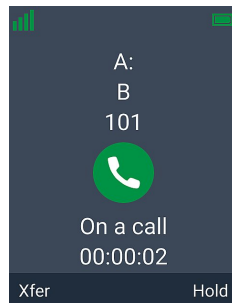
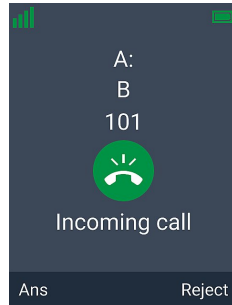
→ Dispose d'une **DEL rouge** qui s'allume lorsque le mode mains libres est activé et reste allumée tant que celui-ci est actif.

→ Le symbole du haut-parleur apparaîtra sur l'écran.

- Si vous souhaitez refuser l'appel entrant, appuyez sur la touche fonction située en dessous **Reject (Rejeter)** ou appuyez sur

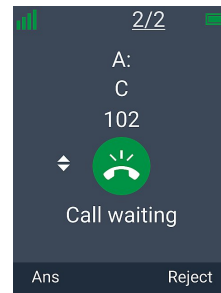


Raccrocher

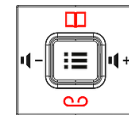


Avis d'appel

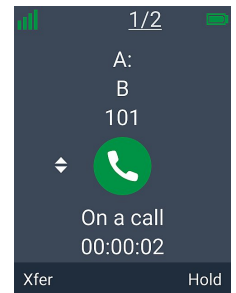
Lorsque vous avez un appel actif et que vous en recevez un autre, celui-ci sera mis en attente et notifié sur l'écran.



- Appuyez sur



Touche de navigation : vers le haut/bas

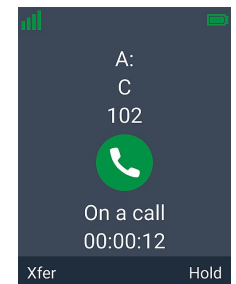


pour faire défiler les appels. Vous pouvez accepter l'appel en attente (**C, 102**), en mettant en attente l'appel en cours (**B, 101**).

- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Ans (Répondre)** ou appuyez sur



Décrocher



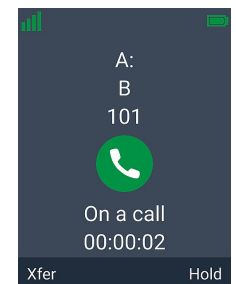
→ Vous pouvez accepter l'appel en attente {{call1}}, en mettant en attente l'appel en cours {{call2}}. (voir → **Transfert d'appels**)

- Si vous souhaitez refuser l'appel entrant, appuyez sur la touche fonction située en dessous **Reject (Rejeter)** ou appuyez sur



Raccrocher

→ Votre appel actif (**B, 101**) réapparaît à l'écran.



Appels actifs

Bascule entre le mode mains libres et le mode combiné

- Pendant un appel, appuyez sur la touche mains libres pour activer le haut-parleur mains libres.



Haut-parleur



Haut-parleur

→ Dispose d'une **DEL rouge** qui s'allume lorsque le mode mains libres est activé et reste allumée tant que celui-ci est actif.

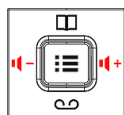
→ Le symbole du haut-parleur apparaîtra sur l'écran.

- Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver le mode mains libres.

→ Le symbole du haut-parleur mains libres disparaîtra de l'écran.

Réglage du volume au cours de l'appel

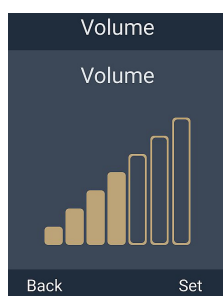
- Appuyez sur



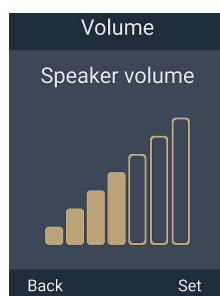
Volume - / +

L'écran suivant s'affichera :

Mode mains libres : désactivée



Mode mains libres : activée



- Ajustez le volume en fonction de vos préférences. Pour enregistrer le réglage de manière permanente, appuyez sur la touche fonction située en dessous **Set (Définir)**.

Activer et désactiver le microphone

- Au cours d'un appel: Appuyez sur

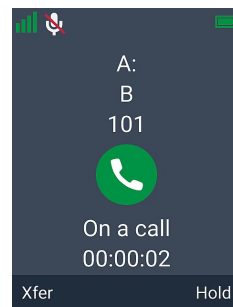


Désactiver / Activer microphone

→ Le symbole Mute apparaîtra en haut de l'écran.

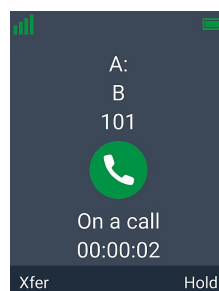
→ Cela désactivera le microphone, c'est-à-dire que vous pourrez entendre votre interlocuteur, mais lui ne pourra pas vous entendre.

- Appuyez à nouveau pour reprendre la conversation.



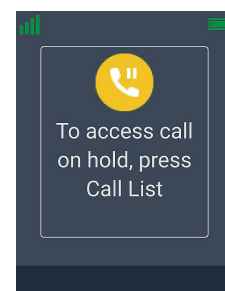
Mise en attente et reprise d'un appel actif

- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Hold (Mise en attente)**.

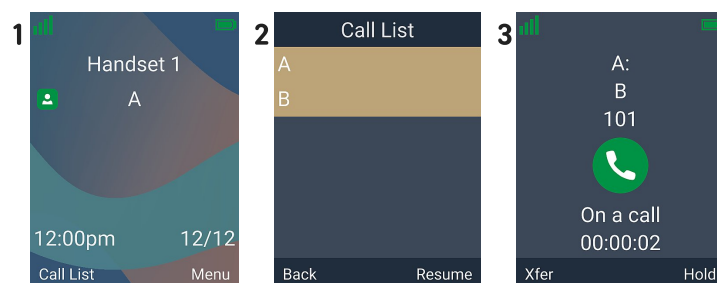


L'écran suivant s'affichera :

Pour reprendre l'appel en attente:



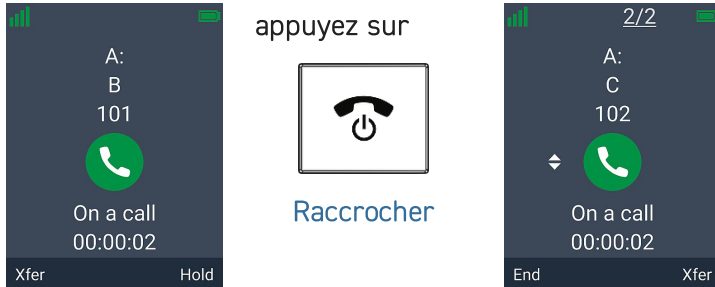
- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Call List (Listes d'appels)**. → voir la figure 1 + 2
- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Resume (Reprendre)**. → voir la figure 2



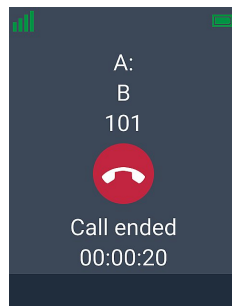
→ Votre appel actif (**B, 101**) réapparaît à l'écran. → voir la figure 3

Terminer les appels

- Au cours d'un appel: Appuyez sur la touche de fonction située sous **End (Fin d'appel)** ou



→ Cela mettra fin à l'appel actif.
→ Le message **Call ended** peut apparaître brièvement pour confirmer que l'appel est terminé. (**Appel terminé B 101**)



Remarque : Vous pouvez également terminer un appel actif en plaçant le combiné DECT dans la base de charge, mais uniquement si le mode mains libres n'est pas activé : dans ce cas, l'appel restera actif.

Passer des appels

En mode veille : Soulevez le combiné DECT **M53** de la base de charge et tenez-le en main. Trois méthodes sont disponibles pour passer un appel.

(1) Saisie du numéro de téléphone sans décrocher

- Composez le numéro **101 (B)**. → voir la figure 1 / 2
- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Dial (Composer)** (voir la figure 2) ou appuyez sur

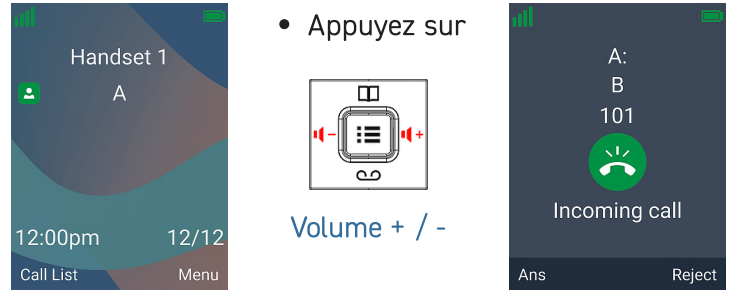


Décrocher

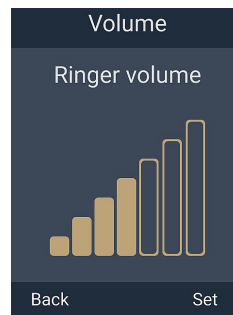
Réglage du volume de la sonnerie lorsque le téléphone est inactif ou en train de sonner

En mode veille :

Appel entrant :

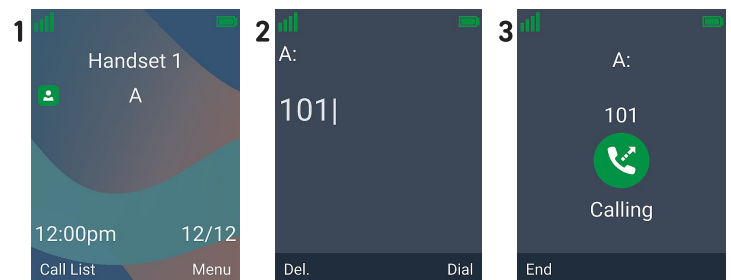


→ L'écran suivant s'affichera :

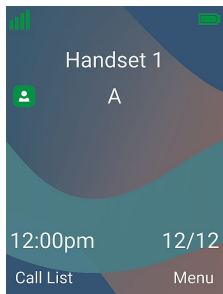


- Ajustez le volume en fonction de vos préférences. Pour enregistrer le réglage de manière permanente, appuyez sur la touche fonction située en dessous **Set (Définir)**.

- A (100)** appelle **B (101)** maintenant. → voir la figure 3



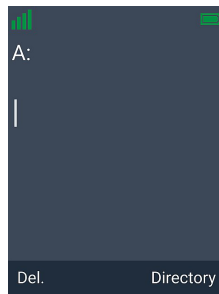
(2) Saisie du numéro de téléphone après avoir décroché



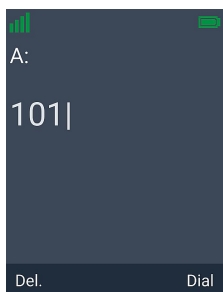
- Appuyez sur



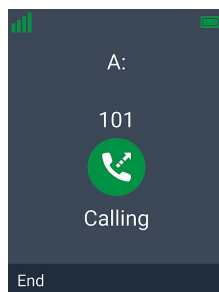
Décrocher



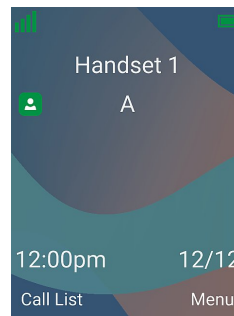
- Rapprochez le combiné de l'oreille et vous entendrez la tonalité de la ligne.
- Composez le numéro de téléphone chiffre par chiffre. À chaque saisie, vous entendrez un bip sonore.



→ Une fois la saisie terminée, le téléphone composera automatiquement le numéro.



(3) Saisie du numéro de téléphone après avoir décroché (Mode mains libres)



- Appuyez sur



Haut-parleur

→ Lorsque la fonction mains libres est activée, vous entendrez la tonalité de ligne dans le haut-parleur mains libres.

→ Dispose d'une **DEL rouge** qui s'allume lorsque le mode mains libres est activé et reste allumée tant que celui-ci est actif.

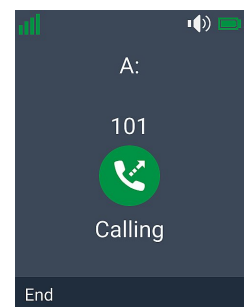
→ Le symbole du haut-parleur apparaîtra sur l'écran.



Haut-parleur

- Composez le numéro de téléphone chiffre par chiffre. À chaque saisie, vous entendrez un bip sonore.

→ Une fois la saisie terminée, le téléphone composera automatiquement le numéro.

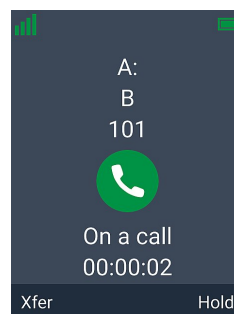


Transfert d'appels

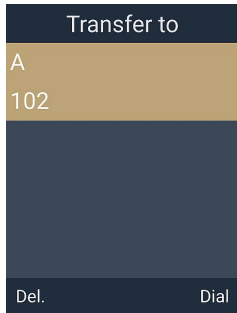
Lorsque vous avez un appel en ligne, il existe deux façons de le transférer à un tiers :

1. **Transfert d'appel avec annonce** : annoncer d'abord l'appel à l'interlocuteur, pour s'assurer que l'appel est le bienvenu et qu'il sera accepté.
2. **Transfert d'appel sans annonce** : il n'y a pas de retour d'information permettant de savoir si l'interlocuteur est disponible et/ou s'il prend l'appel.

Transfert d'appel avec annonce / Transfert d'appel sans annonce



- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Xfer (Transfert)**.
→ L'appel (**B, 101**) est mis en attente.

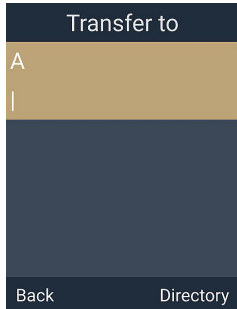


- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Dial (Composer)** ou appuyez sur

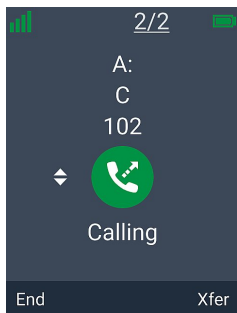


→ **A (100)** appelle **C (102)** maintenant.

Décrocher



- Saisissez le numéro auquel vous souhaitez transférer l'appel en attente ou sélectionnez un contact dans le carnet d'adresses du téléphone en appuyant sur la touche fonction située sous **Directory. (Répertoire)**

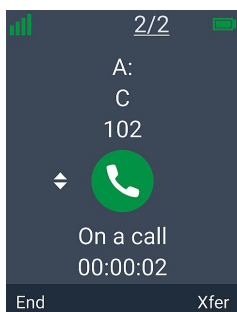


Pendant que l'appel **(2/2: C,102)** sonne sur le téléphone du destinataire du transfert de l'appel **(1/2: B,101)**, il est possible :

- d'attendre la confirmation de l'acceptation de l'appel par le destinataire (Option 1)

- de transférer l'appel au destinataire sans attendre sa confirmation (Option 2)
- d'annuler le transfert (Option 3)

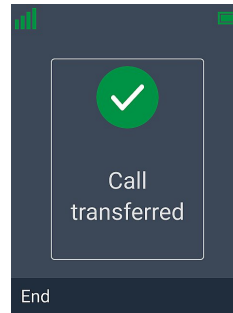
(1) Transfert d'appel avec annonce



- Attendez que le destinataire réponde.

Si l'interlocuteur **C (102)** souhaite accepter l'appel :

- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Xfer (Transfert)**.

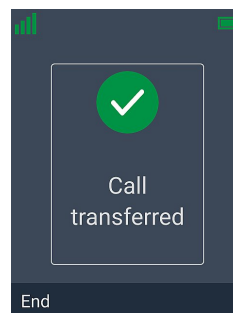


→ Pour indiquer que le transfert est terminé, il est possible que s'affiche brièvement le message **Call transferred (Appel transféré)**.

→ **B (101)** est en ligne avec **C (102)**.

(2) Transfert d'appel sans annonce

En entendant la tonalité de ligne libre, qui indique que l'appel n'a pas encore reçu de réponse :



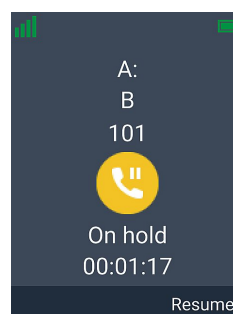
- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Xfer (Transfert)**.

→ **B (101)** appelle **C (102)** maintenant.

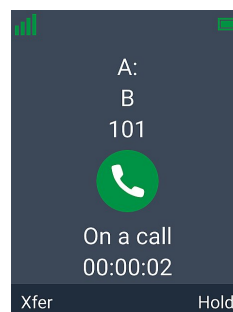
→ Pour indiquer que le transfert est terminé, il est possible que s'affiche brièvement le message **Call transferred (Appel transféré)**.

Rappelez-vous qu'avec cette méthode, il n'y a aucune garantie que l'appel est effectivement transféré et accepté par le destinataire.

(3) Annuler le transfert de l'appel



Le transfert de l'appel peut être interrompu à tout moment par vous ou par le destinataire du transfert. Dans les deux cas, l'appel d'origine reste en attente et peut être repris.



- Appuyez sur la touche de fonction située sous **Resume (Reprendre)**.

→ Votre appel actif (**B, 101**) réapparaît à l'écran.

Mise à jour du logiciel

Mise à jour manuelle

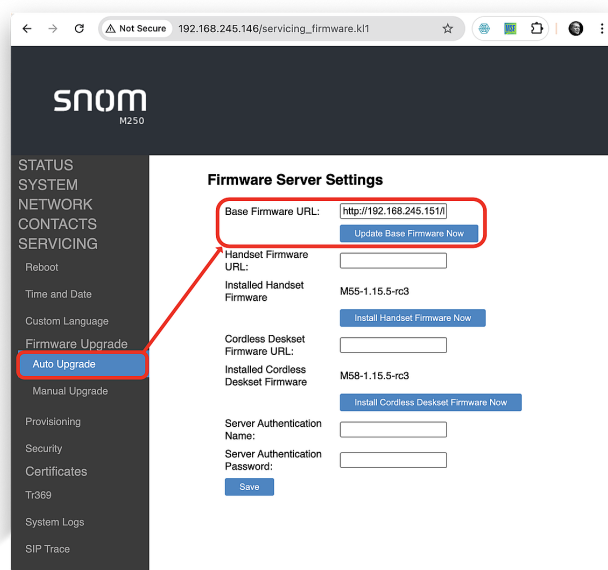
1. Pour trouver la dernière version du micrologiciel de votre M253, veuillez visiter le Firmware Update Center (Centre de mise à jour logiciel) de Snom.
2. Veuillez lire les instructions et les notes de version avant de télécharger le firmware.
3. Recherchez de préférence le micrologiciel qui met à jour à la fois la base et le combiné DECT (via SUOTA). À partir de la table des firmwares, copiez le *lien de téléchargement* avec un clic-droit
4. Ouvrez l'interface utilisateur Web de la base . Accédez à la page **Servicing - Firmware upgrade - Firmware Server Settings**. Collez le lien dans le champ **Base Firmware URL**.
5. Cliquez sur **Update Base Firmware Now** . Le micrologiciel sera téléchargé et installé. Le redémarrage du téléphone commence.

Remarque : NE COUPEZ PAS L'ALIMENTATION PENDANT LE REDÉMARRAGE DU M250 / M53!

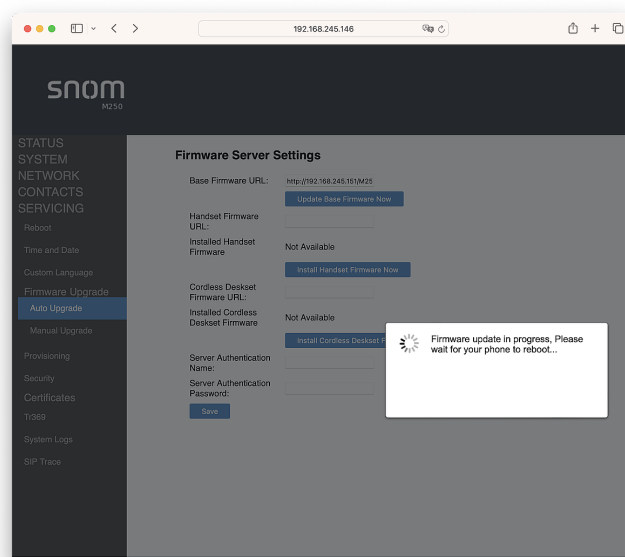
1 **Unified firmware image (includes firmware for base station, handset and deskset in one file)**

File Name	File size	SHA 256 Checksum	Supported language	File name
	MB	Click here to expand...	English (US), English (UK), French, French (CA), Spanish, Spanish (MX), German, Italian, Dutch, Greek, Polish, Turkish, Russian, Portuguese	 unified.img

4



5



Dépannage

Comment contacter le service d'assistance Snom

Cliquez sur ce texte (ou scannez le code QR) pour lire et suivre les instructions détaillées fournies sur notre site web.



Comment générer un ticket d'assistance

Cliquez sur ce texte (ou scannez le code QR) pour lire et suivre les instructions détaillées fournies sur notre site web.



Plus d'informations

Cliquez sur le texte ou scannez le code QR correspondant pour accéder à la ressource en ligne correspondante:

Page web M253

**Snom Service
Hub M253**

**Consignes de sé-
curité M53**

**Consignes de sé-
curité M250**

**Fiche technique
M53**

**Fiche technique
M253**



¹ **Remarque :** En cas de perte des mots de passe, seule la réinitialisation des paramètres d'usine permettra de déverrouiller à nouveau l'accès initial. De cette façon, tous les paramètres personnalisés seront perdus.

Responsabilités

Snom, les noms des produits Snom et les logos Snom sont des marques commerciales appartenant à Snom Technology GmbH. Toutes les spécifications des produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Snom Technology GmbH se réserve le droit de réviser et de modifier ce document à tout moment, sans obligation de notification des révisions ou modifications, ni en amont ni en aval de leur mise en œuvre. Bien que les informations contenues dans ce document aient été compilées et présentées avec le plus grand soin, les données sur lesquelles elles reposent peuvent avoir changé entre-temps. Snom décline donc toute garantie et responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité et l'actualité des informations publiées, sauf en cas d'intention ou de négligence grave de la part de Snom ou lorsque la responsabilité est engagée en vertu de dispositions légales contraignantes.